L'OréalHomme
tailor cover 5
interieur
Box 3 x 50 ml

DSD
www.didiersacodesign.fr
11.01.06

TAILOR COVER
5 minutes

L'ORÉAL PROFESSIONNEL HOMME

CONSIGNES F D'UTILISATION : LIRE AVANT UTILISATION

TEST D'ALLERGIE CUTANEE : A REALISER IMPERATIVEMENT 48H AVANT CHAQUE APPLICATION, MEME SI VOUS AVEZ DEJA APPLIQUE TAILOR COVER OU UNE AUTRE COLORATION A VOTRE CLIENT

TEST D'ALLERGIE CUTANEE

IMPORTANT : LA COLORATION PEUT PROVOQUER UNE REACTION ALLERGIQUE QUI, DANS CERTAINS CAS RARES, PEUT ETRE GRAVE. POUR VOUS ET VOTRE CLIENT, POUR AIDER A PREVENIR LE RISQUE DE REACTION ALLERGIQUE, IL EST INDISPENSABLE DE RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES :

- PORTER DES GANTS appropriés mono-usage lors de la préparation, de l'application et du rinçage du produit.
- NE PAS UTILISER SI :
  - votre client a déjà réagi à un produit de coloration.
  - votre client a le cuir chevelu sensible, irrité ou abîmé.
- EN CAS DE TATOUAGE, les risques d'allergie peuvent être accrus.

FAIRE UN TEST D'ALLERGIE CUTANEE IMPERATIVEMENT 48 HEURES AVANT CHAQUE APPLICATION DE CETTE COLORATION, LES ALLERGIES POUVANT SE DEVELOPPER DE FACON SOUDAINE, MEME SI VOUS AVEZ DEJA APPLIQUE AUPARAVANT TAILOR COVER OU UNE AUTRE COLORATION A VOTRE CLIENT.

REALISATION DU TEST D'ALLERGIE CUTANEE

- S'il y a des boucles d'oreilles, les retirez. Appliquer derrière l'oreille à l'aide d'un coton-tige suffisamment de produit colorant non mélangé TAILOR COVER pour recouvrir une surface de la taille d'un centime d'euro. Ré-appliquer 2 ou 3 fois en laissant sécher dans l'intervalle. Reboucher soigneusement le produit colorant.
- Attendre 48 heures **sans laver, ni couvrir ou toucher.**

Si, au cours de cette période, vous constatez des réactions anormales telles que démangeaisons, rougeurs, ou un gonflement sur la zone testée ou autour, NE PAS APPLIQUER LA COLORATION.

PRECAUTIONS PARTICULIERES

- **EN CAS DE REACTION PENDANT L'APPLICATION, telle que picotements intenses, irritations, boutons, sensation de brûlure du cuir chevelu, rincer immédiatement et stopper l'utilisation. En cas de difficultés à respirer, demander immédiatement une assistance médicale.**

Avant de refaire une coloration, recommandez à votre client la consultation d'un médecin.

· Utiliser exclusivement avec l'oxydant crème L'OREAL PROFESSIONNEL préconisé, 20 volumes (6%) maximum. · Respecter les proportions indiquées. · Eviter le contact du produit avec la peau et les yeux, ne pas employer pour la coloration des cils et des sourcils. Ne pas suivre cette consigne peut entraîner la cécité. · Rincer immédiatement les yeux si le produit entre en contact avec ceux-ci. Si vous portez des lentilles de contact, retirez-les avant de rincer vos yeux abondamment à l'eau. · Bien rincer les cheveux après application. · Préparer et appliquer le mélange, de préférence dans un endroit bien aéré. · Ne pas inhaler ou ingérer. · Pour toute question relative à la sensibilité personnelle de votre client, recommander la consultation d'un médecin. · Ne pas utiliser sur barbe ou moustache ou pour un usage autre que la coloration des cheveux. · Ne pas utiliser si les cheveux ont été colorés par du henné ou une coloration progressive.
· Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas utiliser chez l'enfant.

POUR L'UTILISATION, RESPECTER LE MODE D'EMPLOI

Réservé aux professionnels

Mode d'emploi

1. Préparation

Porter des gants appropriés mono usage.

Ce produit s'utilise en mélange 1 + 1 à raison de : 50 ml de la coloration-gel, 50 ml d'oxydant spécifique 20 volumes.

- Utiliser exclusivement avec les oxydants crèmes L'OREAL PROFESSIONNEL 20 volumes (6%) maximum.
- Respecter les proportions indiquées.
- Ne pas utiliser d'outils métalliques.

Réaliser le mélange dans une bouillotte applicatrice jusqu'à obtention d'un gel onctueux. Appliquer le mélange directement à la bouillotte en shampooing.

2. Application et rincage

Procéder à l'application sur cheveux secs non lavés.

Porter des gants appropriés mono usage.

- 1ère application : Procéder à une application racines, longueurs, pointes. • Laisser pauser 5 minutes. • A la fin du temps de pause, émulsionner soigneusement. Bien rincer les cheveux. • Terminer par un shampooing spécifique. **A noter : bien respecter le temps de pause de 5 minutes ; un prolongement provoquerait un foncement de la nuance appliquée.**
Nuance 2 : le temps de pause est de 10 minutes pour un résultat plus profond.

Ne pas utiliser d'outils métalliques (pince, peigne…).

- Applications suivantes : Si les cheveux sont un peu longs, localiser le produit d'abord sur les racines, puis sur les pointes. Laisser pauser 5 minutes au total à partir du moment où l'on applique.

GB SAFETY INSTRUCTIONS: READ BEFORE USE

SKIN ALLERGY TEST : MUST BE DONE 48 HOURS BEFORE EACH APPLICATION EVEN IF YOU HAVE ALREADY USED TAILOR COVER OR ANOTHER COLOURANT ON YOUR CLIENT

SKIN ALLERGY TEST

IMPORTANT: HAIR COLOURANTS CAN CAUSE AN ALLERGIC REACTION WHICH IN CERTAIN RARE CASES MAY BE SEVERE. FOR YOU AND YOUR CLIENT, TO HELP REDUCE THE RISK OF AN ALLERGIC REACTION, IT IS ESSENTIAL TO FOLLOW THE PRECAUTIONS BELOW:

- WEAR SUITABLE DISPOSABLE GLOVES during the preparation, application and rinsing of the product.
- DO NOT USE IF:
  - Your client has already had a reaction to a hair colourant
  - Your client has a sensitive, itchy or damaged scalp
- IF TATTOOED the risks of allergy may be greater

A SKIN ALLERGY TEST MUST BE DONE 48 HOURS BEFORE EACH APPLICATION OF THIS COLOURANT, AS AN ALLERGY CAN DEVELOP SUDDENLY, EVEN THOUGH YOU HAVE PREVIOUSLY APPLIED TAILOR COVER OR ANY OTHER COLOURANT ON YOUR CLIENT.

HOW TO PERFORM THE SKIN ALLERGY TEST:

- Remove earrings. Behind the ear and using a cotton-bud apply a little of the unmixed colourant product TAILOR COVER sufficient to cover an area about the size of a penny. Re-apply two or three times allowing it to dry between each application. Carefully reseal the colourant container.
- Leave for 48 hours **without washing, covering or touching.**

If during this period you notice any abnormal reactions such as itching, redness or swelling in or around the test area, DO NOT APPLY THE PRODUCT

SPECIAL PRECAUTIONS

- **IN CASE OF A REACTION DURING THE APPLICATION such as intense stinging, irritation, rash or burning sensation on the scalp, rinse immediately and discontinue use. In case of shortness of breath, seek immediate medical attention.**

Before colouring the hair again, recommend your client consults a doctor.

- Use exclusively with the recommended cream oxydant, 20 volume (6%) maximum. - Use only the proportions indicated. - Avoid contact of the product with skin and eyes. Do not use to dye eyelashes or eyebrows. To do so may cause blindness.- Rinse eyes immediately if product comes into contact with them. If contact lenses are worn, they should be removed before rinsing the eyes thoroughly with water.- Rinse hair well after application. - Prepare and apply the mixture preferably in a well-ventilated area. - Do not inhale or ingest. - For all questions concerning the personal sensitivity of your client, recommend consultation with a doctor. - Do not use on a beard or moustache or for any other purpose than colouring the hair. - Do not use if the hair has been coloured with henna or a progressive colour. - Keep out of reach of children. Do not use on children.

FOLLOW THE INSTRUCTIONS FOR USE

For professional use only

Instructions for use

1. Préparation

Wear suitable disposable gloves.

Tailor Cover should be mixed in a 1:1 ratio i.e. 50ml Tailor Cover colourant and 50ml L'Oréal Professionnel Cream Oxydant 20 volume (6%)

- Use exclusively with the recommended cream oxydant, 20 volume (6%) maximum. - Use only the proportions indicated.

- Mix in an applicator bottle until fully blended.
When a shaker is used, open immediately after mixing to avoid the shaker bursting and damage from the product overflowing.

2. Application and rinsing

Apply to dry, unwashed hair. Wear suitable disposable gloves. Do not use metallic tools (clips, comb). Rinse the hair well after the development time.

- First application (virgin hair): Using an applicator bottle, apply the mixture quickly to roots, lengths and ends Development time: 5 minutes. For a more intense result when using shade 2 only, allow to develop for 10 minutes. Emulsify gently, rinse thoroughly and shampoo with an appropriate post-colour shampoo.

- Subsequent Applications:
Short Hair • Using an applicator bottle, apply the mixture quickly to roots, lengths and ends • **Development time: 5 minutes.** *For a more intense result when using shade 2 only, allow to develop for 10 minutes.* • Emulsify gently, rinse thoroughly and shampoo with an appropriate post-colour shampoo.
Long Hair • Using an applicator bottle, apply the mixture to the roots first then directly through to the lengths and ends. • **Development time: 5 minutes.** *For a more intense result when using shade 2 only, allow to develop for 10 minutes.* • Emulsify gently, rinse thoroughly and shampoo with an appropriate post-colour shampoo.
Do not exceed the recommended development time.

CONSIGNAS DE E UTILIZACIÓN: LEER ANTES DE SU UTILIZACIÓN

TEST DE ALERGIA CUTÁNEA: REALIZAR OBLIGATORIAMENTE 48H ANTES DE CADA APLICACIÓN INCLUSO SI USTED YA HA APLICADO TAILOR COVER U OTRA COLORACIÓN A SU CLIENTE.

TEST DE ALERGIA CUTÁNEA

IMPORTANTE: LA COLORACIÓN PUEDE PROVOCAR UNA REACCIÓN ALÉRGICA QUE, EN ALGUNOS CASOS RAROS, PUEDE SER GRAVE. PARA USTED Y SU CLIENTE, PARA AYUDAR A PREVENIR EL RIESGO DE REACCIÓN ALÉRGICA, ES OBLIGATORIO RESPETAR LAS CONSIGNAS SIGUIENTES:

- UTILIZAR GUANTES apropiados monouso durante la preparación, la aplicación y el aclarado del producto.
- NO UTILIZAR SI:
  - Su cliente ya ha tenido una reacción a un producto de coloración
  - Su cliente tiene el cuero cabelludo sensible, irritado o dañado
- EN CASO DE TATUAJE los riesgos de alergia pueden aumentar.

REALIZAR UN TEST DE ALERGIA CUTÁNEA OBLIGATORIAMENTE 48 HORAS ANTES DE CADA APLICACIÓN DE ESTA COLORACIÓN, YA QUE LAS ALERGIAS PUEDEN DESARROLLARSE DE FORMA REPENTINA, INCLUSO SI USTED YA HA APLICADO CON ANTERIORIDAD TAILOR COVER U OTRA COLORACIÓN A SU CLIENTE.

REALIZACIÓN DEL TEST DE ALERGIA CUTÁNEA

- Quitar los pendientes de las orejas. Aplicar detrás de la oreja con ayuda de un bastoncillo de algodón producto colorante no mezclado TAILOR COVER en cantidad suficiente como para recubrir una superficie del tamaño de un céntimo de euro. Volver a aplicar dos o tres veces dejando secar en el intervalo. Cerrar cuidadosamente el producto colorante.
- Esperar 48 horas **sin lavar, cubrir ni tocar.**

Si en el transcurso de este periodo usted nota reacciones anormales tales como picores, rojeces o hinchazón de la zona testada o alrededor, NO APLIQUE LA COLORACIÓN.

PRECAUCIONES PARTICULARES

- **EN CASO DE REACCIÓN DURANTE LA APLICACIÓN, tal como picores intensos, irritaciones, granos o sensación de quemazón del cuero cabelludo, aclare inmediatamente y detenga la utilización. En caso de dificultades respiratorias, solicite de inmediato asistencia médica.**

Antes de volver a realizar una coloración, recomiende a su cliente la consulta con un médico.

- Utilizar exclusivamente con los oxidantes en crema recomendados, 20 volúmenes (6%) máximo. - Respetar las proporciones indicadas. - Evítese el contacto del producto con la piel y los ojos. No emplear para la coloración de cejas y pestañas. El hecho de no seguir esta consigna puede provocar ceguera. - Si el producto entra en contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua. En caso de llevar lentes de contacto, retirarlas antes de aclarar los ojos abundantemente con agua. - Aclarar bien el cabello después de la aplicación. - Preparar y aplicar la mezcla preferentemente en un lugar bien ventilado. - No inhalar ni ingerir. - Para cualquier pregunta relativa a la sensibilidad personal de su cliente, recomiende la consulta con un médico. - No utilizar en barba o bigote o para un uso distinto que no sea la coloración de los cabellos. - No utilizar si los cabellos se han teñido con henna o con una coloración progresiva. - Manténgase fuera del alcance de los niños. No utilizar en los niños.

PARA SU UTILIZACIÓN, RESPETAR EL MODO DE EMPLEO

Reservado al uso profesional

Modo de empleo

1. Preparación

Usar guantes apropiados, monouso.

• Este producto se utiliza en proporción de 1 + 1 a razón de: • 50 ml de la coloración-gel. • 50 ml de revelador específico 20 volúmenes.

- Utilizar exclusivamente con los oxidantes en crema L'OREAL PROFESSIONNEL recomendados, 20 volúmenes (6%) máximo. Respetar las proporciones indicadas.

En caso de utilización de un biberón aplicador, abrir inmediatamente después de la mezcla para evitar que explote y se produzcan proyecciones perjudiciales del producto.

No utilizar instrumentos metálicos.

Realizar la mezcla en un biberón aplicador hasta obtener un gel untuoso. Aplicar la mezcla directamente con el biberón a modo de lavado.

2.Aplicación y aclarado

Proceder a la aplicación sobre los cabellos secos, no lavados.

Usar guantes apropiados monouso.

1ª aplicación: • Proceder a la aplicación sobre las raíces, los largos y las puntas. • Dejar actuar 5 minutos. • Al finalizar el tiempo de exposición, emulsionar cuidadosamente. Aclarar bien los cabellos. • Terminar con un champú específico. **Nota: Es preciso respetar el tiempo de exposición de 5 minutos. En caso de prolongación del mismo, podría producirse un oscurecimiento del tono aplicado.**

Tono 2: el tiempo de exposición es de 10 minutos para un resultado más profundo.

No utilizar instrumentos metálicos (pinza, peine…)

Aplicaciones siguientes: Si los cabellos son largos, aplicar primero el producto sobre las raíces, y luego extenderlo sobre las puntas. Dejar actuar 5 minutos en total, a partir del momento de la aplicación.